

UKRAINISCHE ŠEVČENKO-GESELLSCHAFT DER WISSENSCHAFTEN IN LEMBERG (LWIW)
(ČARNIECKI-GASSE Nr. 26).

SITZUNGSBERICHTE

DER MATHEMATISCH-NATURWISSENSCHAFTLICH- ÄRZTLICHEN SEKTION.

HEFT XXV.

(JÄNNER 1937 — JUNI 1937).

VERÖFFENTLICHT

VOM DIREKTOR DER MATH.-NATURWISS.-ÄRZTLICHEN SEKTION.



LEMBERG, 1937.

VERLAG UND BUCHDRUCKEREI DER ŠEVČENKO-GESELLSCHAFT
DER WISSENSCHAFTEN IN LEMBERG (LWIW).

a) das Datum und die Tagesordnung einzelner Sitzungen in der ukrainischen Tagespresse vorheranzugeben;

b) die Wahl von wirklichen Mitgliedern der Sektion, sowie der Mitglieder einzelner Kommissionen solle nur dann stattfinden, wenn dieselbe an der Tagesordnung steht und vorher in der Tagespresse angezeigt wurde. Was im speziellen die Wahl von wirklichen Mitgliedern anbelangt, so solle dieselbe in der Regel nur einmal im Jahre, und zwar im Monat März, stattfinden.

2. Der Bericht über die Tätigkeit der bibliographischen Kommission der Gesellschaft wurde zur Kenntnis genommen.

3. Hr. R a k o v s k y j berichtet über einen von zwei anderen Sektionen im Prinzip angenommenen Plan, ein Institut der ukrainischen Wissenschaften bei der Gesellschaft zu eröffnen. Zum Referenten dieses Antrages in einer der nächsten Sitzungen wurde Hr. T y s o v s k y j designiert.

4. Hr. Z a r y č k y j legt eine Arbeit des Hrn Dr. J. B o h a č e v s k y j (Stryj) u. T.: „Transformation der Laplace'schen Differenzialgleichung im n-Dimensionalen auf generelle Koordinaten“.

Die Arbeit erscheint demnächst in der Sammelschrift der Sektion (in der deutschen Sprache).

5. Eine vom Hrn Š l e z a k vorgelegte Arbeit aus der Himmelsmechanik (Referent Hr. C e h e l s k y j) wurde als ungeeignet und wissenschaftlich unbegründet zurückgewiesen!

6. Von einer Beschickung eines internationalen Geologenkongresses in Sovjet-Rußland durch einen Delegierten wurde aus prinzipiellen Gründen abgesehen.

B E R I C H T

Transformation der Laplace'schen Differenzialgleichung im n-Dimensionalen auf generelle Koordinaten.

(von J. B o h a č e v s k y j).

Es seien n zueinander orthogonale n -dimensionale Gebilde:

$$f_1(x_1, x_2, \dots, x_n) = \varphi_s \quad (s = 1, 2, \dots, n)$$

mit den Auflösungen: $x_s = \varphi_s(\varphi_1, \varphi_2, \dots, \varphi_n)$.

In diesem Gebilde transformiert der Verfasser die Potentialgleichung:

$$\Delta_n V = \frac{\partial^2 V}{\partial x_1^2} + \dots + \frac{\partial^2 V}{\partial x_n^2} = 0$$

in folgende Gestalt:

$$\Delta_2 V = h_1 h_2 \dots h_n \left[\frac{\partial}{\partial \varrho_1} \left(\frac{h_1}{h_2 h_3 \dots h_n} \cdot \frac{\partial V}{\partial \varrho_1} \right) + \frac{\partial}{\partial \varrho_2} \left(\frac{h_2}{h_1 h_3 \dots h_n} \cdot \frac{\partial V}{\partial \varrho_2} \right) + \dots + \frac{\partial}{\partial \varrho_n} \left(\frac{h_n}{h_1 h_2 \dots h_{n-1}} \cdot \frac{\partial V}{\partial \varrho_n} \right) \right],$$

wobei:

$$h_s^2 = \Delta_1(\varrho_s) = \frac{1}{\sum_{k=1}^n \left(\frac{\partial \varphi_k}{\partial \varrho_s} \right)^2}$$

bedeutet.

CCXIII. Sitzung am 27. Mai 1937.

Vorsitzender Hr. Levyčkyj.

Anwesend 10 Mitglieder der Sektion.

1. Der Vorsitzende berichtet über den Verlauf des in der Zeit vom 16.–17. Mai 1937 stattgefundenen Kongresses der ukrainischen Naturforscher und Ärzte. Auf Grund dieses Berichtes hat die Sektion beschlossen, folgende Arbeiten einzelner Teilnehmer, die einen wissenschaftlichen Charakter besitzen, in den Veröffentlichungen der Sektion — mit Ausnahme von ärztlichen Referaten, die die ukrainische Ärztesgesellschaft übernommen hat und dieselben eventuell in der medizinischen Sammelschrift publizieren wird — zu veröffentlichen und zwar:

I). der physiographischen Kommission wurden zwecks Publikation in ihrer Sammelschrift die Arbeit des Hrn W. Lazorko (Zboriw) u. T.: „Die Käferfauna des Łysa-Berges“, die Arbeit des Hrn W. Brygider (Stanislau) u. T.: „Der Berg Vinohrad in Opilje als Naturschutzdenkmal der Steppenrestflora“ und die Arbeit des Hrn L. Oleksyšin (Lwiw) u. T.: „Die Karstphänomene im Podolien“ übergeben. Die vierte Arbeit des Hrn Dr. Lasor (Liège) u. T.: „Die Untersuchungen über den Mechanismus der Wachstumshormone“ hat den Charakter eines allgemeinen Berichtes und entspricht deshalb nicht den Vorschriften der Publikationen unserer Gesellschaft.

II). die statistische Kommission hat die Arbeit des Hrn W. Ohonovskýj u. T.: „Die Bevölkerungsdichte im Ostgalizien“ zwecks einer Publikation in ihrer Sammelschrift übernommen.

III). In der Sammelschrift der Sektion erscheinen die Arbeiten des Hrn Z. Chraplyvyj u. T.: „Die Fundamen-

5. Alkalihalogenide mit Alkaliüberschuß erzeugen Elektronenüberschußleitung, Alkalihalogenide mit Halogenüberschuß Elektronenersatzleitung.

6. Durch Messung der Diffusionszahl wurde der Einfluß der Restladungen auf die Elektronenbeweglichkeit bestimmt.

III.

VI. Kongress der ukrainischen Naturforscher und Ärzte in Lwiw (Lemberg)

(16.—17. Mai 1937).

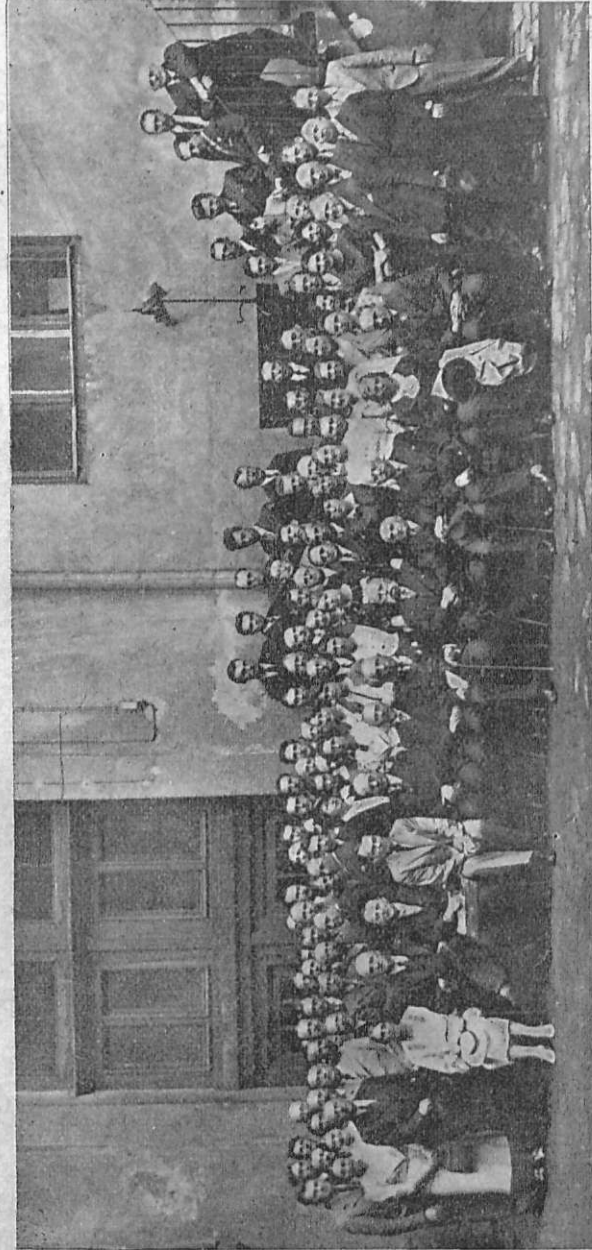
I. Feierliche Eröffnung

des Kongresses fand am Sonntag 16. Mai im Saale des kulturhistorischen Museums der Ševčenko-Gesellschaft um 9 Uhr im Beisein der Mitglieder des Kongresses (ca 150 Teilnehmer), der Vertreter der ukrainischen Vereine und Tagespresse, sowie der eingeladenen Gäste statt. Den Kongress eröffnete der Vorsitzende des Komitees und Direktor der mathem.-naturwiss.-ärztlichen Sektion der Ševčenko-Gesellschaft der Wissenschaften Hr. Dr. W. Levyčkyj mit einer kurzen Begrüßungsrede, indem er speziell die Bedeutung des Kongresses auf dem hiesigen Territorium für die Ganzheit des ukrainischen Wissens — mit Bezug auf die jetzigen Zustände des ukrainischen Lebens im Sovjet-Ukraina — betonte.

Dann schritt man zur Wahl des Präsidiums. Zum Ehrenpräsident wurde Sr. Exz. Hr. Prof. Dr. J. Horbačevskýj (Prag) gewählt; in das amtierende Präsidium wurden die Hrn P. Herasymenko (Pilsen), A. Kozakevyč (Kolomea), M. Dolynskýj (Zališčyky), W. Brygider (Stanislaw), J. Hruškevyč (Stanislaw), W. Levyčkyj (Lwiw), M. Muzyka (Lwiw), T. E. Burachynskýj (Lwiw) einhellig einberufen. Zu den Sekretären wurden die Hrn J. Małys, O. Filas, R. Łysjak und Frau Rudnyčka-Kryštalska gewählt.

Auf den Antrag des Hrn Dr. O. Filas wurde an Hrn Prof. Dr. J. Horbačevskýj (Prag) ein Gratulationstelegramm aus Anlaß seines 83-jährigen Geburtstages seitens des Kongresses gesendet. Ein zweites Telegramm wurde an das ukrainische landwirtschaftliche Institut in Podjebrady (Böhmen) aus Anlaß 10-jährigen Bestehens abgefertigt.

Dann wurden schriftliche Begrüßungen von Sr. Exz. Metropol. Šeptyčkyj, Prof. Horbačevskýj, von der Ševčenko-Gesellschaft der Wissenschaften, von der ukrainischen Universität in Prag, von dem ukrainischen Institut in Berlin, von der theolog. Akade.



Die Teilnehmer des VI. Kongresses der ukrainischen Naturforscher und Ärzte.

demie in Lwiw, vom Vereine „Proświta“, vom Vereine „Ridna Škoła“, wie auch von anderen ukrainischen wissenschaftlichen, ärztlichen, ekonomischen u. s. w. Vereinen und Privatpersonen (im ganzen 44) im Lande und Auslande von Hrn J. Malys vorgelesen.

Es wurde dabei vom Vorsitzenden das Bedauern ausgedrückt, daß aus Bukowina und Čechoslovakie infolge der Schwierigkeit der Reisebewilligung nur ein einziger Herr aus Pilsen persönlich erscheinen konnte.

Nach einer Pause verliest namens des Organisationskomitees Hr. Dr. E. T. Buračynskýj einen Entwurf des Statutes für künftige Kongresse (derselbe wurde von den anwesenden einhellig angenommen) und die Herren Schriftführer einzelner Sektionen des V. Kongresses berichten über die Durchführung der am V-ten Kongresse angenommenen Beschlüsse.

Zuletzt hielten Vorträge die Hrn Dr. A. Lastovečkyj u. T.: „*Die Röntgenstrahlen und die Struktur der Materie*“ und Dr. R. Čehelickýj u. T.: „*Physikalische Probleme der neuesten Zeit*“.¹⁾

Der vom Hrn Dr. W. Huzar (Czernowitz) angesagte Vortrag über die Aufgaben des ukrainischen Arztes mußte wegen der Abwesenheit des Vortragenden entfallen.

2. Sitzungen einzelner Sektionen des Kongresses.

A). Sektion der Naturforscher

hielt ihre Sitzungen am 16. Mai seit 15 Uhr und am 17. Mai seit 9. Uhr (im naturwissensch. Museum und der Kanzlei der Ševčenko-Gesellschaft, sowie auch in dem ukrainischen technischen Vereinen) in folgenden Untersektionen:

a) biologische Untersektion (Vorsitzender Hr. W. Brygider) mit den Vorträgen:

1. E. Žarickýj: Zoogeographische Struktur der Schwarzmeer-Platte.

2. W. Lasorko: Die Käferfauna des Łysa-Berges bei Zoločiv.

3. O. Lazor (Liège): Die Untersuchungen über den Mechanismus der Wachstumshormone (vorgelesen vom Frl. T. Mryc).

4. W. Brygider: Der Berg Vinohrad in Opilje als Naturschutzdenkmal der Steppenflora.

b) geographisch-geologische Untersektion (Vorsitzende Fr. S. Paškevyyč) mit den Vorträgen:

¹⁾ Erscheint in der Sammelchrift der Sektion.

1. M. Tymošyk: Geophysische Methoden in der Geologie.
2. W. Ohonovskýj: Die Bevölkerungsdichte im Ostgalizien.
3. I. Tesla: Klimatische Bezirke der ukrainischen Gebiete.
4. I. Oleksysyn: Die Karstphänomene im Podolien.

Die Untersektionen a) und b) zusammen unter dem Vorsitz des Hrn W. Brygider:

1. J. Rakovskýj: Die Rassenkunde der Slaven auf Grund von gegenwärtigen Untersuchungen.
2. G. Polanickýj: Über die vermutliche Heimat des Aurignac-Menschen.
3. W. Brygider: Über die Lehrbücher der Naturgeschichte in den Mittelschulen.

Die angesagten Vorträge des Hrn W. Kubijovyč und G. Kozij mußten wegen der dienstlichen Abwesenheit der Herren Referenten entfallen.

c) physikalisch-mathematische und chemische Untersektion (Vorsitzender Hr. W. Levyčkyj) mit den Vorträgen:

1. P. Franko: Das Ausscheiden der Eiweisse mittels der Elektrizität.
2. P. Herasymenko: Zur Theorie der elektro-chemischen Reduktion der organischen Stoffe.
3. A. Lastowečkyj: Röntgenographische Untersuchungen der Struktur von Zinkoxyd.
4. W. Kučer: Einige Bemerkungen zu den Quantenstatistiken.
5. Z. Chraplyvyj: Die Fundamentalbegriffe der Elektrodynamik und die unitare Feldtheorie.
6. J. Bohačevskýj: Formalismus und Intuitionismus in der Mathematik.
7. A. Moncibovyč: Die Elemente des Sternes SU Cygni.

d) technisch-wissenschaftliche Untersektion mit den Vorträgen:

1. M. Tymošyk: Die Organisation eines statistisch-technologischen Institutes.
2. P. Herasymenko: Über die Bestimmungsmethoden des austenischen Kornes in den konstruktiven Stählen.*)

*) Diese Arbeit erscheint in dem Organ der ukrainischen technischen Gesellschaft.

B). Sektion der Ärzte

hielt ihre Sitzungen im großen Saale des kulturhistorischen Museums am Sonntag 16. Mai seit 15 Uhr und am Montag 17. Mai seit 9 Uhr mit folgenden Vorträgen und Referaten*):

1. M. Paňčyšyn: Symptomatologie und Behandlung von Sepsis vom internistischen Standpunkte aus.
2. J. Dobrylovskýj: Puerperalsepsis.
3. E. T. Buračynskýj: Chirurgische Eingriffe bei Sepsis.
4. M. Hnatčuk: Oralsepsis.
5. R. Osinčuk: Das Grenzgebiet zwischen Sepsis und rheumatischen Gelenkerkrankungen.
6. J. Malys: Septische Perinealphlegmone.
7. M. Muzyka: Neuere Methoden der Immuno- und Chemotherapie bei Sepsis.
8. M. Jasenyčka: Die Rheumatosen-triade bei Kindern.
9. G. Lypa: Heilpflanzen in der alten und neuen Medizin.
10. E. Wertyporoch: Über Vitamine.
11. W. Łukaševskýj: Hygienische Milchbewertung in Lwiw.
12. M. K. Popovyč: Sanitäre- und Gesundheits-verhältnisse im Gebiete der Bojken.
13. M. K. Popovyč: Pyrifin in der Behandlung von Bronchialasthma.
14. M. Staruch: Ein interessanter Fall der Hämophilie.
15. N. Łukianovyč: Ein Fall vom familiären Auftritte der multiplen Sklerose.
16. I. Ortyňskýj: Behandlung mit Trockeneis.
17. N. Sinhalevyč-Mazepa: Gonokokkenfiltrat als Antigen bei den Präzipitationsreaktionen.
18. O. Kobyzska: Untersuchungen der Mandelflora, speziell bei Skarlätinösen

2. Schlußsitzung des Kongresses

fañd am 17. Mai 1937 im großen Saale des kultur-historischen Museums der Ševčenko-Gesellschaft um 13 Uhr unter dem Vorsitz des Hrn W. Levyčkýj statt.

Es folgten die Berichte der Schriftführer aller Sektionen und Untersektionen, sowie auch wurden dem Kongresse die Beschlüsse einzelner Sektionen und Untersektionen, betreffend die Pläne einer

*) Die Sontagsitzung war speziell den Sepsisfragen gewidmet.

weiteren organisatorischen und wissenschaftlichen Tätigkeit der ukrainischen Ärzte und Naturforscher vorgelegt; dieselben wurden vom Kongresse einstimmig zur Kenntnis genommen und erscheinen demnächst in der ukrainischen Tagespresse.

Dann wurde seitens Kongresses ein Organisationskomitee, bestehend aus den Herren: W. Brygider, T. E. Buračynskýj, M. Huzar, J. Dobrylovskýj, W. Levyčkyj, I. Maksymońko, M. Muzyka, J. Ortyńskyj, G. Polanśkyj, O. Tysovskýj, O. Filas und Frl. O. Mryc, zur Vorbereitung des nächsten VII. Kongresses gewählt.

Zuletzt hat der Vorsitzende in einer kurzen Ansprache das hohe Niveau aller Referate unterstrichen, allen Teilnehmern des Kongresses, dem Organisationskomitee, den Damen für ihre gesellschaftliche Veranstaltungen, sowie auch der Leitung der ukrainischen Genossenschaft „Maslosojuz“ den Dank ausgesprochen und den VI. Kongress um 14.30 Uhr als geschlossen erklärt.

* * *

In der Abendzeit am Samstag 15. Mai und Sonntag 16. Mai fanden gesellschaftliche Zusammenkünfte der Teilnehmer des Kongresses, sowie auch ihrer Familien und eingeladener Gäste statt; dieselben wurden durch das Damenkomitee der „Gesellschaft für den Schutz der Kinder und der Jugend“ veranstaltet.

Am 17. Mai wurden um 7 Uhr früh von den Teilnehmern des Kongresses großartige Einrichtungen der ukrainischen Milch- und Butter-Genossenschaft „Maslosojuz“ (Lwiw) besichtigt; alle Auskünfte und Informationen haben sehr wohlwollend die Hrn Direktoren A. Palij und A. Mudryk erteilt.
